International Panjabi Award Council



London

ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਅਵਾਰਡ ਕੌਂਸਲ

ਲੰਡਨ

Best Wishes from:

S. Surjan Singh
(Founder)
Chief Executive

S. Gurdip Singh Sandhu
Executive

Cllr.Jhalman Singh Uppal
(OBE)
Executive



S. Amarjit Singh Deol
Executive

S. Surinderjit Singh Brar
Executive

S. Lajwant Singh Ghuman
Executive

S. Harjinder Singh Kanwal
Hon. Secretary

Adviser:
Dr. Satnam Kaur
Prof. Uday Singh
Ms. Kailash Puri
S. D.S. Bhinder
Janab Riasat Ali Khan
Prof. R. C. Khana
Vaid Gulshan Lal

IPAC Awardees:

India: *Sirdar Kapur Singh ICS, Gen. Jagjit Singh Arora, Ms. Amrita Pritam, Sh. Balraj Sahni Actor Writer, Dr. G. S. Gill Dean PAU, Dr. Kulwant Kaur Patiala, Dr. Harman Singh Shan, S. Jaswant Singh Kanwal Novelist, S. Daya Singh Dilbar, Sr. Sukhbir S. Ossan 'Burning Punjabi', Bhai Ranjit Singh Jathedar Sri Akal Takhat Sahib.*

Pakistan: *Alam Lohar Gulukaar.*

U.K.: *Dr. Chanan Singh Chan, Dr. Gurdeep Singh Jagbir, S. Gurumukh Singh Scholar, Barrister Harjit Singh, Ms. Kailash Puri FRSA, S. Kesar Singh Mand, S. Gurdip S. Sandhu, S. Gurbux Singh Theathi Artist, S. Phuman Singh Kanwal, Ms. Amer Grewal -Sunrise Radio, London.*

Canada: *Hon. Colleen Beaumier, M.P.*

Australia: *S. Dya Singh.*



Happy & Prosperous New Year

ਵਹ ਪ੍ਰਗਟਿਓ ਮਰਦ ਅਗੰਮੜਾ ਵਰਿਆਮ ਇਕੇਲਾ।
ਵਾਹ ਵਾਹ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ, ਆਪੇ ਗੁਰ ਚੇਲਾ॥

ਝੂਲਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਰਹੇ ਪੰਥ ਮਹਾਰਾਜ ਕੇ

ਖਾਲਸੇ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਿਹਾੜੇ - ਪਾਵਨ ਵਿਸਾਖੀ ਦੀ ਵਧਾਈ

ਵਿਸ਼ਵ ਵਿਆਪੀ ਉਤਮ ਪੁਰਖਾਂ, ਅਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਮੌਜ ਵਿਚ ਲਿਵਲੀਨ ਨੇਕ ਰੂਹਾਂ ਦੇ ਖਾਲਸਾ ਸਮਾਜ ਦੀ ਸਿਰਜਨਾ, ਸਾਹਿਬ ਦਸਮ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਨੇ ੩੧੫ ਵਰ੍ਹੇ ਪਹਿਲਾਂ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਖੰਡੇ ਦੀ ਧਾਰ ਵਿਚੋਂ ਕੀਤੀ। ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਕੀ ਫੌਜ਼ ਖਾਲਸਾ 'ਧਰਮ' ਦੀ ਜੈ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਦੋਖੀਆਂ ਦੀ ਖੈ ਲਈ ਹਰਦਮ ਤਿਆਰ ਬਰ ਤਿਆਰ ਰਹੇਗਾ। ਬਾਜਾਂ ਵਾਲੇ, ਕਲਗੀਧਰ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਆਪਣੇ "ਖਾਲਸੇ" ਦੀ ਆਪ ਰਾਹਨੁਮਾਈ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਖਾਲਸਾਈ ਪਰਚੱਮ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਕੋਨੇ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ ਝੁਲੇਗਾ 'ਤੇ ਖਾਲਸਾ ਖੁਸ਼ਰੰਗ, ਖੁਸ਼ਹਾਲ, "ਵਿਸ਼ਵ" ਵਿੱਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋਵੇਗਾ।

-ਦਾਸ
ਸੁਰਿਜਨ ਸਿੰਘ

Blessed Vaisakhi

Let the Saffron Flag Hoist Forever & Ever!

Greetings at the auspicious moment of the National Birthday of the Khalsa-- a community of pure, divenely inspired super human beings.
Three hundred and fifteen years ago, at Anandpur Sahib, the Tenth Master Sri Guru Gobind Singh Ji, created out of the Double Edged Sword, this Order of Universal Citizens, the Army of God, to serve rightousness and protect mankind from all inhuman onslaughts.
May the Lord of the White Folcon, and the Rider of the Blue Stallion guide his "Khalsa" through the vicissitudes of history on this planet.

ਸਿਰਦਾਰ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ
ਦੇਗ ਤੇਗ ਫਤਿਹ
Canada

Humbly,
Surjan Singh
(44) +0794 752 4629

From...

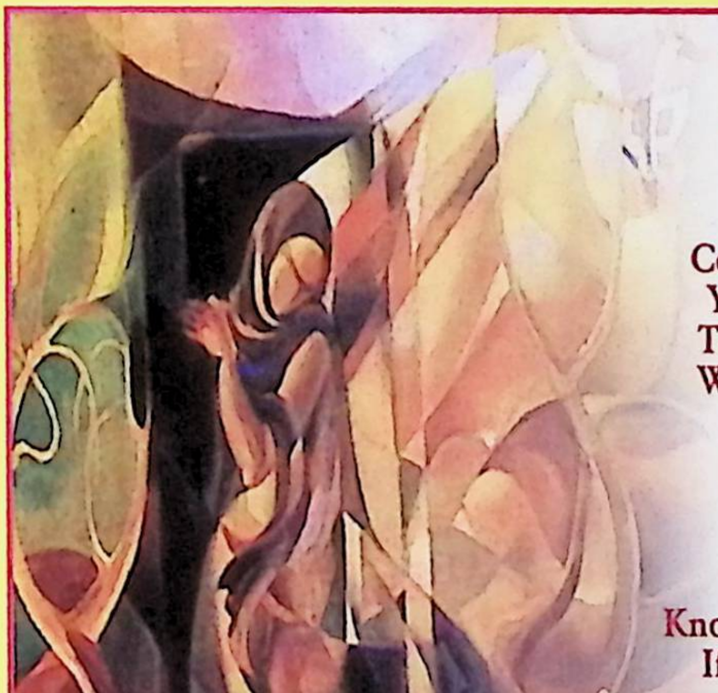
੧ੴ ਅਕਾਲ ਸਹਾਇ॥

ਦੇਹ ਸਿਵਾ ਬਰ ਮੋਹਿ ਇਹੈ,
ਸੁਭ ਕਰਮਨ ਤੇ ਕਬਹੂੰ ਨ ਟਰੋਂ॥
ਨ ਡਰੋਂ ਅਰਿ ਸੋਂ ਜਬ ਜਾਇ ਲਰੋਂ
ਨਿਸਚੈ ਕਰ ਆਪਨੀ ਜੀਤ ਕਰੋਂ॥

ਅਰੁ ਸਿਖਹੌ ਆਪਨੇ ਹੀ ਮਨ ਕੌ,
ਇਹ ਲਾਲਚ ਹਉ ਗੁਨ ਤਉ ਉਚਰੋਂ॥
ਜਬ ਆਵ ਕੀ ਅਉਧ ਨਿਦਾਨ ਬਨੈ,
ਅਤ ਹੀ ਰਨ ਮੇ ਤਬ ਜੂਝ ਮਰੋਂ॥



Vaisakh



"Glourious Vaisakh,

When the bough adorns itself anew,
The wife awaits her Lord;
Her eyes fixed on the door,
Come, my Love, come have mercy for me,
You, my Love, alone can help me across
The turbulent waters of life; come home.
Without You I am as worthless as a shell,
Cast Your eyes upon me,
O who can make me worthy of You?
Who can make me win Your Love?
Who can show Him to me?
You have not far to go for the Lord,
Know Him within thee, you are His mansion.
If your body and soul yearn for the Lord
The Lord shall love you,
And Vaisakh seems gorgeous;
If your mind is imbued with the Lord,
In Vaisakh you will meet the Lord you Love"

Sirdar Kapur Singh Foundation

Email: vancouver-canada@mail.com

4767 Union V5C 2Y5
Vancouver, Canada

20, Woodford Road,
E7 OHA London, U.K.

ੴ

ਖਾਲਸੇ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਿਹਾੜੇ- ਪਾਵਣ ਵਿਸਾਖੀ ਦੀ ਵਧਾਈ

Vaisakhi Greetings

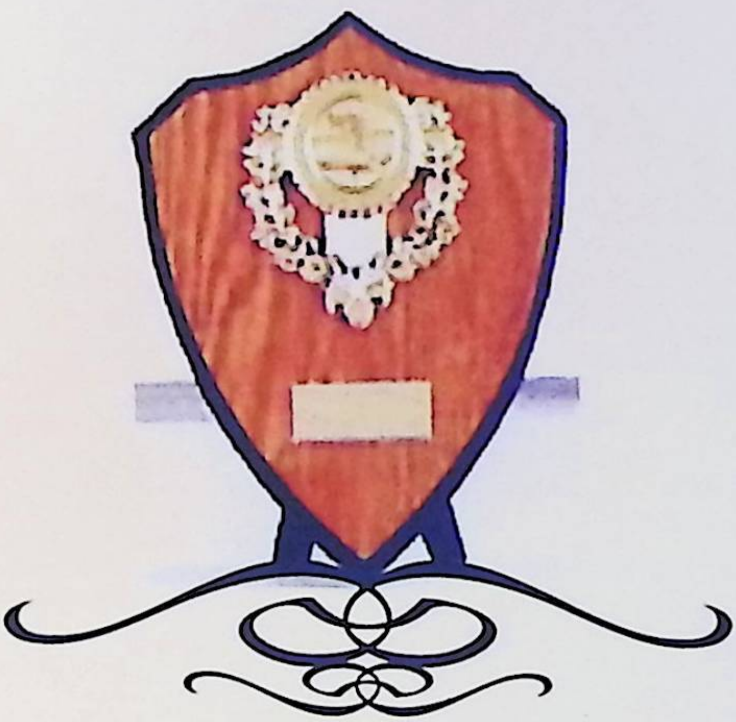


ਖਾਲਸਾ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਕੀ ਫੌਜ਼
ਪ੍ਰਗਟਿਓ ਖਾਲਸਾ ਪ੍ਰਮਾਤਮ ਕੀ ਮੌਜ਼

The definition of the Khalsa

He who repeateth night and day the Name of Waheguru,
Who hath full love and confidence in Akal Purakh,
Who bestoweth not a throught on any but one God,
Whose enduring lights is inextinguishable,
Who putteth not faith in fasting,
And worshipping cemeteries and monasteries,
Who only recogniseth the one God and maketh no fetish
Of pilgrimages, alms, charities and ansterities.
He is recognised as a pure member of the KHALSA,
In whose heart the light of the Perfect one shineth.





International Panjabi Award Council

20 Woodford Road London E7 OHA

Tel: 0044 020 8522 0901 / 02476 319483

Email: ipac@planetmail.com

Hamara Punjab Printing Press : 98552-02467